

D 9512(c)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

CONFIDENTIAL
DRAFT

FILE NO. D-9512 (C)

SUBJECT:

Abandonment of the fine no. journal, by members of the Young China Club

76 per capita head.

cfr.
FORM NO. 5
G. 65M-1-39

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.I., Special Branch Station,

REPORT

Date January 30, 1940.

~~Subject (in full)~~ **DR. CHI** Abduction of a journalist by members of the Wang Ching Wei Party, 76 Jessfield Road - disposal of arrested man.

Made by D.S.I. MacAdie. Forwarded by D.I. Crawford.

John Ching Low (黃慶茂) the accused in this case was given passage aboard the s.s. "Tembien" which sailed for Ningpo at 4 p.m. January 29th.

FILE

R. W. MacAdie.
D. S. I.

C. 30
A.C. (Special Branch).

SEARCHED BY
SEARCHED

30/1/40
C.W.

Translation of letter received from Chen Meu Hsuan,
Chinese lawyer, 430 Chekiang Road.

X D. 81449 (C.1426)

December 28, 1939.

To the Special Branch:

My client, Mrs. Huang Hsu Sz, states that her husband, Huang Ching Meu(黃慶欽), was arrested by the Police on October 27 but the nature of his offence was not known to his family. Investigations showed that he was arrested by the Special Branch and detained at Chengtu Road Station where no one was allowed to see him. He has been detained for two months and has not been brought before the Court. Mrs. Huang Hsu Sz inquires whether the prisoner can be released on bond, otherwise he should be taken before the Court for a decision. I am therefore requested to inquire from you.

(Signed) Chen Meu Hsuan(陳懋宣)

*O.A.
ignore
you*



L.P. Sung

Yang up 8pm ^{re}

Wong & Shih Li

(a friend of Ma's Yang Ho)

had been released -

76 was threatening

Ma's Yang Ho re b/w

detention.

prob LPS

might say
anything

THH

F.M. 2
G. 80M-1-35

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. No. S. **A. D.**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. B. REGULATORY

S. I., Special Branch *shiboh*

REPORT

Date, October 30, 1939.

Subject, Abduction of a journalist by members of the Wang Ching Wei Party at 76 Jessfield Road

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by *C. General*



With reference to the attached report from Louza Station on the arrest of two men one of whom accused the other of being a murderer, the arrested persons were brought to Special Branch on the afternoon of October 27th for interrogation.

Statements were taken from them which substantially coincide with the facts submitted in the Louza report.

DA Cossi
Information,
The man Wong
is being held
for.

Y.H.
SPECIAL BRANCH

Li Ying Ziao (李印樵), former editor of the Modern Times (新時代) Newspaper, 309 Chungking Road, which was ordered to suspend functioning by the Municipal Police on September 1st, 1939, and now sales manager of the Loh San Suh (六卅) Medicine Hong, 309 Chungking Road, who was kidnapped on September 23, 1939 by persons from 76 Jessfield Road and released four days later on promising to join the Wang Ching Wei Party and take up editorship of a Party paper, was released after questioning. He stated that he intended to change his address and reside in French Concession in future in order to avoid further incidents.

W.C.
Wong Ching Mow (黃慶茂), the other arrested man and an agent of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army at 76 Jessfield Road, whose allegations against Li Ying Ziao resulted in the arrest of both men, was detained

D.S.I. MacAdie

C. General

R.A. 30/10.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

- 2 -

Station,

Date. 19

Subject.

Made by. Forwarded by.

in Chengtu Road Station on the instructions of D.C. (Special Branch). Wong Ching Mow was a former agent of the Special Branch or Anti-Communist Branch of the Public Safety Bureau and stated that he had joined the Wang Ching Wei Group in the middle of September, 1939 since when he had done nothing but run errands.

Statements of the two men are attached.



D. S. I.

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Wong Ching Mow native of Yangchow at Special Branch on the 27-10-39 and interpreted by D.S.I. MacAdie D.S.I. Liao Chung Chien

My name is Wong Ching Mow (黃慶茂). I am aged 32 and a native of Yangchow. I am a member of the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army and reside on the premises of the Corps at 76 Jessfield Road.

At the age of 14, I came to Shanghai from Yangtze and joined the Blanket Department of the Ewo Cotton Mill, Yangtzeepoo, as a worker. In 1932, I resigned from the mill of my own accord and joined the Special Branch of the Public Safety Bureau as an agent through the recommendation of my friend named Chiang Chi Hah (姜其赫).

Chiang was an ex-communist. He surrendered to the Public Safety Bureau after he was arrested by the organ in 1931. I became acquainted with him when he was working in Ewo Cotton Mill in 1926. In that year he was dismissed for participating in a strike.

I remained in the employ of the Public Safety Bureau as an agent up to August, 1937 when the Sino-Japanese hostilities broke out and I returned to Yangchow to join my mother and wife, my father having died.

At the beginning of September 1939, I came to Shanghai with a view to securing a job. On September, 15, I met Soo (I do not know his full name), formerly a detective of the Public Safety Bureau, on Jessfield Road. He told me that a number of the ex-members of the P.S.B. were working for the Wang Ching Wei clique and asked me if I would join too. Being unemployed I accepted the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Wong Ching Chow _____
native of _____ taken by me _____
at _____ on the _____ and interpreted by _____

- 2 -

offer and was on the same day brought into house 76
Jessfield Road by Soo.

Throughout last month I was obliged to come out
almost daily to the downtown area to purchase various
articles for office use, such as letter paper, envelopes,
ink, etc..

At about 10.30 a.m. October 27, Soo brought me to
Nanking Road to buy some clothing. At about 1 p.m.
when we were about to leave The Sun Company, Soo met
a friend of his, who was accompanied by a small girl.
They talked amicably for a while but when Soo requested
the man to come to 76 Jessfield Road, a heated argument
took place because the man stubbornly refused to comply
with the request. Soo then ordered me to summon a
police constable to have the person arrested, telling me
that the man was formerly a member of the Wang Ching
Wei clique and if he was permitted to go free, he might
attack us (members of Wang's clique) in future. Soo
also told me that I should go with the man to the Police
Station and he would later make arrangements to effect
the handing over of both the man and myself. After
issuing these instructions he immediately left for
Jessfield Road while I followed the man. Outside
The Sun Co. I told a police constable to place the
man under arrest on a pretext that he was suspected of
being concerned in a murder. At this juncture,
an altercation took place, the man charging me with

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Wong Ching ~~Soo~~
native of taken by me
at on the and interpreted by

- 3 -

attempting to abduct him. As a result both of us
and the small girl who was with the man were brought
to Lo za Station.

For my services, I am paid \$40.00 per mensem
by the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army
and am supplied free lodgings and food. I only understand that Soo is a section chief. I do not know
his full name nor have I any knowledge in connection
with the organization of the corps as it is kept secret
and junior members are not permitted free discussion
among themselves whilst in the Headquarters of the Corps.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of LI YING ZIAO (李英招) native of Peiping taken by me B.S.I. MacAdie S.S.I. Kao Yen Ken at Police H.Q. on the 28.10.39 and interpreted by.....

My Name is LI YING ZIAO. I am 30 years old, a native of Peiping, residing at 309 Chungking Road, the Loh San Suh (樂善書) Drug Hong, in which I am employed as a member of the Sales Department. I was previously the manager of the Sing Sz Tan (New Age) (新時代), a semi-monthly periodical which commenced publication on April 5, 1939. It was registered with the Municipal Police, Certificate No. C.426. When the registration certificate was cancelled, the periodical ceased publication on September 1, 1939.

** S. file
- Attached
Suspended for
national salvation
articles*

On September 23, at 6 p.m., one of my fellow countrymen called TSU SZ YUEN (徐士元) who is connected with 76 Jessfield Road (Headquarters of the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army, a pro-Wang Ching Wei Organisation), and another named CHANG (張) invited me to take supper at Tsing Loong Restaurant, corner of Nanking and Yu Ya Ching Roads. After we finished the supper, we left the restaurant and boarded CHANG's private car (Licence No. 3741). They stated that they were going to Paramount to dance. I told them I could not dance, but they requested me to go there for amusement. After a short while, CHANG stated that he would go back home for the purpose of changing clothes before he went to Paramount. I asked CHANG about his home address, and he told me that he was living somewhere behind the Paramount. I later discovered that I was driven to 76 Jessfield Road where I was detained for five

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of LI YING ZIAO (李英樵) native of Peiping taken by me B.S.I. MacAdie at Police H.Q. on the 28.10.39 and interpreted by B.S.I. Kao Yen Ken.

My Name is LI YING ZIAO. I am 30 years old, a native of Peiping, residing at 309 Chungking Road, the Loh San Suh (樂善堂) Drug Hong, in which I am employed as a member of the Sales Department. I was previously the manager of the Sing Sz Tan (New Age) (新時代), a semi-monthly periodical which commenced publication on April 5, 1939. It was registered with the Municipal Police, Certificate No. C.426. When the registration certificate was cancelled, the periodical ceased publication on September 1, 1939.

**
S.S. file
attached for
national salvation
article*

On September 23, at 6 p.m., one of my fellow countrymen called TSU SZ YUEN (徐子元) who is connected with 76 Jessfield Road (Headquarters of the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army, a pro-Wang Ching Wei Organisation), and another named CHANG (張) invited me to take supper at Tsing Loong Restaurant, corner of Nanking and Yu Ya Ching Roads. After we finished the supper, we left the restaurant and boarded CHANG's private car (Licence No. 3741). They stated that they were going to Paramount to dance. I told them I could not dance, but they requested me to go there for amusement. After a short while, CHANG stated that he would go back home for the purpose of changing clothes before he went to Paramount. I asked CHANG about his home address, and he told me that he was living somewhere behind the Paramount. I later discovered that I was driven to 76 Jessfield Road where I was detained for five

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of LI YING ZIAO
native of taken by me
at on the and interpreted by

- 2 -

days between September 23 and September 27.

On the first day one named LI () approached me and asked whether I was responsible for the publication of the "Sing Sz Tan" and asked me about the number of issues of the periodical. I replied accordingly and added that the periodical had suspended publication on September 1. LI then told me to stay there for a few days and stated that he would detail persons to make enquiries. He further stated that I would be allowed to leave the place (76 Jessfield Road) should I be found not to have taken part in any other activities, but required me to understand Mr. WANG CHING WEI's cause while I was being detained. He also handed over to me two books entitled "Speeches on Peace Movement (和平演說集)" made by WANG CHING WEI and "Recollection and Prospect" (追憶錄) written by CHOW FU HAI (周復海).

No one approached me on the second day.

On the third day, one named TAN () came to see me and advised me to support Mr. WANG CHING WEI's peace movement and abandon my sympathy towards the war of resistance. I replied that I would take his advice into consideration.

On the fourth day, LI again visited me and stated that I could leave the place on September 27 as he asserted I was found not to be concerned in any activities.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of LI YING ZIAO
native of taken by me
at on the and interpreted by

- 3 -

In the course of an interview at 3 p.m., September 27, LI stated that I was allowed to go and told me to communicate with him by telephone No. 22812 and 22915, after I had considered his suggestions and also if I would consult with him in any matter.

Since my release, I have seldom been out nor have I been communicated with LI.

I was taking my daughter to the Metropol Theatre this afternoon, and purchased two tickets. As it was too early, I took my daughter into the Sun Company, where I met one named SOO (?) who is also connected with 76 Jessfield Road. He wanted me to go to 76 Jessfield Road, but I refused. SOO then detailed a man to shadow me and after leaving the Sun Company, I was arrested by C.P.C. 2055 at the request of that man at the corner of Nanking and Lloyd Roads at 1.10 p.m. I told the C.P.C. that the man was strange to me and that he was a kidnapper.

39

Signed : LI YING ZIAO

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 860/39
Date 27-10-39

Copy for Special Branch.

REPORT

(1)

Date 27th Oct. 1939.

Subject... Abduction of one named Li Ying Ziau (李英傑) by Wang Ching Wei's Agents.

Made by D.S. Wright

Forwarded by Mr. J. Hare. A.S.P.

Sir,

At 1.p.m. 27-10-39, C.P.C.2056 brought to Louza Station a male Chinese named Li Ying Ziau (李英傑) age 30, Peiping, M/unemployed, residing 68 Pekhoi Road, whom he had arrested at the instigation of one Wong Ching Mow (黃慶茂), 42, Yungchow, M/agent, residing No.76 Jessfield Road, for being a Central Government murderer.

Enquiries by D.I. Hutton, C.D.E.824 and the undersigned show that Li Ying Ziau was formerly the editor of the Modern Times (现代) Newspaper, 309 Chungking Road, which newspaper was closed by order of the Municipal Council on 1st of September, 1939, for Anti-Wang Ching Wei (汪精衛) activities.

The former editor when questioned stated that at about 7.p.m. on 23-9-39 he was having dinner in the Tsing Loong (清龍) Chinese Restaurant, 400 Yu Ya Ching Road, with two male friends when they were joined by another male Chinese.

Upon finishing the dinner a suggestion was made that all proceed to the Paramount Ball-room but as the former editor was unable to dance he declined to go until persuaded by the other members of the party.

The four men left the restaurant in M/car, Lic. No.3741, and upon reaching the Paramount Ball-room the car proceeded along Jessfield Road one of the party claiming that he must change his clothing.

Upon reaching No.76 Jessfield Road the car entered the premises where the former editor was detained for

D. S. Wright
MacCallum
C.S.
D.O.

884

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station,

Date..... 19

REPORT
(1)
Sheet No. 2.

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

four days, being released at 3.p.m. 27-10-39. During his detention he was informed that if he would join the Wang Ching Wei Party and become an editor of one of their newspapers he would be released. The editor gave the necessary promise and was given two telephone addresses (22812 and 12216) to communicate with when released.

The former editor states that he was fairly well treated while detained with the exception that he was compelled to sleep on the floor.

The editor states that since his release he has not communicated with 76 Jessfield Road.

At noon 27-10-39, the editor accompanied by his 9 year old daughter Li Soong Yung (李松英) visited the Sun Co. Departmental Store, Nanking Road, where he met a man named Soo (蘇) whom he had first met at No.76 Jessfield Road.

Soo was accompanied by Wong Ching Moh and the allegations of the editor being a murderer were made to the C.P.C., and while Wong Ching Moh accompanied the C.P.C. to the Station with the editor, Soo left to proceed to Jessfield Road, stating that he would later return and request the handing over of the editor.

Enquiries at the Traffic Office ascertained that M/car Lic. No.3741 is registered in the name of Woo Yoong Kyi (吳永基), Lane 28/119 Jessfield Road.

D.D.O."A" Div. and D.I. Crawford, Special Branch, were informed of the facts of the case and instructions

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station,

Date..... 19

Subject

Made by

REPORT
(1)
Sheet No.3.

Forwarded by

issued that all concerned be handed over to the Special Branch for further enquiries.

Handed over to A/D.S.I. Mac Adie at 3.30 p.m.

Copy to D.G. Divs. (through D.O."A").

Copy to Special Branch (direct).

Cawaja.

D.S.350
S.D.S.324.

K. K. K. K. K.
En. Det. 1/6.

D.D.O."A" Divn.